

Halle und Umgebung.

Seite 18. Juli.

Die Gerichtsferien.

Vom 15. Juli bis zum 15. September dauern die Gerichtsferien. In dieser Zeit tritt namentlich bei Zivilprozessen für die rechtshabenden Parteien eine unliebsame Störung ein.

„In den Kreisen der preussischen Amts- und Landrichter ist der Ruf nach Beilegung der Gerichtsferien keineswegs fast ganz verstummt.“

Die Gründe für diese Stellungnahme sind im wesentlichen die Ueberbürdung der Richter während der Gerichtsferien einerseits und die Beschränkung der Urlaubsbauer infolge der Ausdehnung des Ferienbetriebs andererseits.

Diese Ueberlastung hat nicht selten zur Folge, daß die Stärkung der Kräfte, die sich der Richter durch mehrtägigen Aufenthalt im Gebirge oder an der See verschafft hat, noch während der Gerichtsferien wieder verloren geht.

Wenn man sich diese Ueberlastung des Richters während der Gerichtsferien vor Augen hält, zu deren Verstärkung er selbst noch dadurch beitragen soll, daß er den Anträgen, eine Sache als Ferienfache zu erklären, gegenüber einem weitferzigen Standpunkt einnimmt, und wenn man weiter bedenkt, daß die Ausdehnung des Ferienbetriebes eine Verzögerung des Ferienurlaubs zur Folge hat, so wird man den Wunsch der Richter, die Gerichtsferien beilegen zu sehen, begreiflich finden.

Die Ueberlastung der Ferienrichter ist allerdings ein besonders starkes Argument, das für eine andere Regelung spricht, da die gemüthliche Bearbeitung der Prozesse bei einer Ueberlastung der Richter unmöglich ist und die Rechtsfindenden dadurch Schaden erleiden können.

Vas unserem Zoologischen Garten.

Wer den Centetich sei Mai nicht gesehen hat, wird erstaunt sein über das völlig veränderte Bild. Alle die prächtigen Farben der männlichen Schwimmenten sind verschwunden, so daß die Erpel jetzt kaum noch von den Enten zu unterscheiden sind, während sie im Prachtstadium oft so stark von den Weibchen abwichen, daß die Zusammengehörigkeit kaum glaublich erscheint.

An 3 Zugängen ist aus der letzten Woche ein Arisfährschiff zu nennen. Merkwürdigerweise treten beim jungen Arisfährschiff, der auch im Alter deutlich gefleckt ist, die Flecken am Jugendkleid weniger scharf hervor als bei dem jungen Rotfährschiff, bei dem die Flecken im Alter ganz verschwinden.

Morgen, Sonntag nachmittag, konzertiert die Hallische Bergkapelle, am Abend das Stadttheater-Orchester unter Leitung von Kapellmeister Wilt. König. Zum Abendkonzert gelten ermäßigte Eintrittspreise.

Die große Deutsche Bäder- und Parkausstellung Leipzig 1914. Die Eröffnung der Ausstellung erfolgt am 1. August nachmittags 11 Uhr in Gegenwart Sr. Königlichen Hoheit des Prinzen Johann Georg, den sein in Tirol weilender königlicher Bruder, König Friedrich August, mit seiner Begleitung beehrt.

Die große Deutsche Bäder- und Parkausstellung Leipzig 1914. Die Eröffnung der Ausstellung erfolgt am 1. August nachmittags 11 Uhr in Gegenwart Sr. Königlichen Hoheit des Prinzen Johann Georg, den sein in Tirol weilender königlicher Bruder, König Friedrich August, mit seiner Begleitung beehrt.

Die große Deutsche Bäder- und Parkausstellung Leipzig 1914. Die Eröffnung der Ausstellung erfolgt am 1. August nachmittags 11 Uhr in Gegenwart Sr. Königlichen Hoheit des Prinzen Johann Georg, den sein in Tirol weilender königlicher Bruder, König Friedrich August, mit seiner Begleitung beehrt.

Die große Deutsche Bäder- und Parkausstellung Leipzig 1914. Die Eröffnung der Ausstellung erfolgt am 1. August nachmittags 11 Uhr in Gegenwart Sr. Königlichen Hoheit des Prinzen Johann Georg, den sein in Tirol weilender königlicher Bruder, König Friedrich August, mit seiner Begleitung beehrt.

Die große Deutsche Bäder- und Parkausstellung Leipzig 1914. Die Eröffnung der Ausstellung erfolgt am 1. August nachmittags 11 Uhr in Gegenwart Sr. Königlichen Hoheit des Prinzen Johann Georg, den sein in Tirol weilender königlicher Bruder, König Friedrich August, mit seiner Begleitung beehrt.

Fredericianer-Konzert. Man schreibt uns: Das diesjährige, unter der Leitung des Kapellmeisters Otto Wolfmann anhaltend Sommerkonzert der Sängerschaft im F.R.V. Fredericianer zu Halle ist der „alten Studentenmusik“ des 17. und 18. Jahrhunderts gewidmet, und zwar liegt die Idee zugrunde, diese kostbaren Schätze deutscher Geselligkeitsmusik wieder einmal an das Tageslicht moderner Aufführungsstellen zu stellen, zugleich der Tatsache huldigend, daß es eben Studenten gewesen sind, die uns unser heutiges Lied geschenkt haben.

Die hiesige Heterite, die der äußerst drahtige Schwamm „Die Frau Präsidentin“ im Thalia-Theater allabendlich ausfüllt, hat die Direktion beantragt, das an Situationskomik fast überreiche Stück am Sonnabend und Sonntag nochmals zu geben.

Die hiesige Heterite, die der äußerst drahtige Schwamm „Die Frau Präsidentin“ im Thalia-Theater allabendlich ausfüllt, hat die Direktion beantragt, das an Situationskomik fast überreiche Stück am Sonnabend und Sonntag nochmals zu geben.

Die hiesige Heterite, die der äußerst drahtige Schwamm „Die Frau Präsidentin“ im Thalia-Theater allabendlich ausfüllt, hat die Direktion beantragt, das an Situationskomik fast überreiche Stück am Sonnabend und Sonntag nochmals zu geben.

Die hiesige Heterite, die der äußerst drahtige Schwamm „Die Frau Präsidentin“ im Thalia-Theater allabendlich ausfüllt, hat die Direktion beantragt, das an Situationskomik fast überreiche Stück am Sonnabend und Sonntag nochmals zu geben.

Die hiesige Heterite, die der äußerst drahtige Schwamm „Die Frau Präsidentin“ im Thalia-Theater allabendlich ausfüllt, hat die Direktion beantragt, das an Situationskomik fast überreiche Stück am Sonnabend und Sonntag nochmals zu geben.

Die hiesige Heterite, die der äußerst drahtige Schwamm „Die Frau Präsidentin“ im Thalia-Theater allabendlich ausfüllt, hat die Direktion beantragt, das an Situationskomik fast überreiche Stück am Sonnabend und Sonntag nochmals zu geben.

Saison-Ausverkauf

Enorme Preisermässigungen!

Oft die halben Verkaufspreise!

Netto Barverkauf  
Kein Umtausch!

A. Huth & Co.

Halle a. d. Saale  
Gr. Steinstr. 86-87  
Marktplatz 21.





Wir empfehlen unsere grosse konkurrenzlose Auswahl erstklassiger

**Deutscher sowie Englischer Reit- und Wagenpferde.**

**Gebr. Grunsfeld,**  
Fennruf 1057.

Vom Sonntag, den 19. ds. Mts., habe wir einen grossen Transport

**schwerster Dänischer, Holsteiner und Oldenburger Ackerpferde.**

**Gebr. Grunsfeld,**  
Fennruf 1057.

**Zu verkaufen Grundstücke.**

**Villen-Bauplätze**

**Vorort Nietleben bei Halle a. d. S.**

Ideal gelegene Bauplätze, umgeben von herrlichem Laub- und Nadelholz, zu verkaufen. Preis pro qm 70 Btg bis 115 Btg. Etageausbauten ausser gering. Seiten gültige Frencht auf die unmittelbar benachbarte Grotzstadt Halle. **Vorzügliche Rahmenverbindung.** Bauplatz bequeme in 5 Minuten zu erreichen. Bahnfahrt bis Halle 9 Minuten. Die noch vorhandenen Waldparzellen — beide Tage — werden von Hall zu Hall durch die Gemeindeverwaltung verkauft, die auch in jedem Falle den Preis bestimmt. Bis heute über 40 000 qm Land verkauft. Befestigung und elektrisches Licht postwendend.

Jede gewünschte Auskunft ertheilt außer dem unterzeichneten Gemeindevorsteher der beratende Architekt der Gemeinde, Herr **Prode** in Halle a. S., **Veitstrasse 93** (Galt Jour, Telefon Nr. 439).

Nietleben, den 10. Juli 1914.

Der Gemeindevorsteher:  
Sammeis bed.

In Schönebeck a. d. Elbe, am Markt, Nähe der neuen Elbbrücke, in bester bester Wohnlage, gelegenes 3 stöckiges

**Wohnhaus,**

in dem sich leicht zwei Wöden einrichten lassen, in unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. **J. G. Dümmling,** Schönebeck a. d. Elbe.

**Massiv gebauter Speicher,**

ca. 4000 qm Fläche in 4 Wöden, in Schönebeck, nahe der Elbe gelegen, soll verkauft oder verpachtet werden. Das Grundstück eignet sich für alle seine Zwecke für gewerbliche Zwecke u. s. w.

Schönebeck a. d. Elbe. **J. G. Dümmling.**

**Rudolf-Haym-Strasse**

In bester Wohnlage des Südens, in der vorzüglich angelegten

**Rudolf-Haym-Strasse**

sind oben skizzierte Baustellen

Nr. 1-6 unter günstigen Bedingungen preiswert zu verkaufen

**Wausone II c.**

**Baugeldvermittlungen. Baukizzen**

**kostenlos.**

**hallesche Terrain-Verwertung**

G. m. b. H. Magdeburgerstr. 46.

Juni 1914.

**30 000 Mk.**

zu 5% Zins auf ein neues Haus in der Gr. Ulrichstr. zu bebauen auf. Off. aus Veranlassung von F. I. 30 an die Exped. dies. Bl.

**Hypotheken, Baugelder,** Kontoführ., jed. Höhe, Darlehen u. s. w. an ca. 10% Zins auf bis 100 000 Mk. W. Kittel, Halberstädterstr. 5, p. r.

**Vermietungen.**

**Steinweg 2**

**Wohnung**

2 u. 3 Z. Wohnst., Bad, Toilette u. s. w. in v. o. m. 225. Gr. Eisenstr. 19 post. 1197.

**Niederlagerräume**

Dass 51 sofort zu vermieten Platz, Bauwesen Holzstr. 3.

**Steinweg 2**

**Wohnung**

2 u. 3 Z. Wohnst., Bad, Toilette u. s. w. in v. o. m. 225. Gr. Eisenstr. 19 post. 1197.

**Niederlagerräume**

Dass 51 sofort zu vermieten Platz, Bauwesen Holzstr. 3.

**Grosser Laden**

**Leipzigerstrasse 71**

per 1. Oktober anderweitig zu vermieten. Zu erfragen beim Hausmann oder Hotelbesitzerstr. 4. Telefon 3137.

**Friedmann & Co.,**

**Bankhaus,**

Halle — Poststrasse 2.

Verkauf von mündelsicheren 4% Papieren; Vermietung v. Stahlkammer-Fächern.

**Rein's**

Durchschreibepapier.

Edward Rein Chemnitz.

Rein's Farbapier

**Reisen Sie ins Bad,** oder in die Sommerfrische, dann sind

Reise-Irrigator  
Reise-Kilometer  
Reise-Tafel  
Reise-Luftkissen  
praktisch, angenehm, unentbehrlich. Badehauben, Badeschwämme, Schwammbeutel.

**F. Hellwig,** Barfisserstr. 10, Fennruf 2620.

**Ein Vau,**

3jährig, blickschön, braun, ist zu verkaufen **Weilstr. 101, I.**

**Pelerinen**

und

**lodenmäntel**

Kaufhaus für Herrenbekleidung

**Leipzigerstr. 11**

40 jähriger Erfolg!

**Eau de Quinine**

antiseptisch, belebend, nervenstärkend, erfrischend.

**Kräuter-Extrakt**

verhindert den Haarausfall, verhindert die Schuppenbildung, stärkt den Haarwuchs, belebt die Narven.

**Dr. M. 125, Doppeld. M. 2. — bei Oscar Ballin sen. u. Jun., Carl, Leipzigerstrasse 91 u. 93, am Markt.**

**Ein freundl. Wohnung,** bestehend aus 4 Zimm., 1 Küche und kleinerem Neben mit sonst. Zubehör per 1. October zu vermieten. Näheres bei Frau Kaufmann Jähner, **Bärenbergstr. 38, I.**

8 Zim.-Wohnung mit Zubehör, Zentralheizung, elektr. Licht u. s. w. per 1. 10. zu vermieten.

**Leipzigerstrasse 8,** nahe Markt, II. bezugsfähig, 5 Zimmer, Fremdenzimmer, Bad, m. Toilette, Bad, Küche, Stub., Boden u. 2 Keller, Heizung u. Kochgas, elektr. Licht, sofort oder zum 1. October an ruhige Familie zu vermieten. Beschichtigung und alles Nähere daselbst im Laden.

**Stahlschrankfächer**

(Safs)

in ihrem feuer- und einbruchsicheren

**Banktresor**

vermietet die

**Mitteldeutsche Privat-Bank**

Aktiengesellschaft.

Filiale Halle a. S., Poststrasse 12.

**Stettiner Germania,**

Lebens-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Neue Beiträge 1912: 93.500.000 Mark Kapital.

Versicherungsbestand Ende Februar 1913: **930.000.000** Mark Kapital.

Hohererfolg 1912: 11.110.209 Mark, davon als Dividende an die Versicherten 10,6 Millionen Mark

Geschäftszweige: Lebens-, Invaliditäts-, Aussteuer-, Militärdienst-, Leibrenten-, Unfall- und Haftpflicht-Versicherungen.

Neu eingeführt: **Todesfall-Versicherung ohne ärztliche Untersuchung** mit **durchwegs garantierten Leistungen.**

**Sicherheitsfonds**

**406.000.000** Mark.

Hauptagentur:

**Walter Rühlemann,**

Halle a. S., Gr. Brauhausstr. 17.

**Schlechte**

**Schuhputzmittel**

können Sie an allen Orten bekommen. Eine bessere Schuhcreme als Pilo aber nirgends. —

Was tun Sie nun in Ihrem eigenen Interesse um sich für jeden Fall vor Schaden geschützt zu wissen? Sie kaufen ein für allemal nur noch **Pilo** und weisen andere Produkte zurück. — Wird je einmal **Pilo** in einem Geschäft nicht geführt, dann bitte holen Sie dasselbe im nächstliegenden Laden. Die altbekannte **Pilo-Fabrik** garantiert Ihnen für vorzügliche Qualität.

**40 jähriger Erfolg!**

**Eau de Quinine**

antiseptisch, belebend, nervenstärkend, erfrischend.

**Kräuter-Extrakt**

verhindert den Haarausfall, verhindert die Schuppenbildung, stärkt den Haarwuchs, belebt die Narven.

**Dr. M. 125, Doppeld. M. 2. — bei Oscar Ballin sen. u. Jun., Carl, Leipzigerstrasse 91 u. 93, am Markt.**

**Cinchona-Pastillen**

berühmt gegen Malaria, Malaria und malarische Zustände, 1 2/3 l. M. 1. Depot u. Verkauf **Löwen-Apothek** Halle a. S., am Markt.

Heute abend 6 1/4 Uhr verschied nach langem Leiden unerwartet unsere liebe Mutter, Schwieger- und Grossmutter

**Frau Auguste Temme**

geb. Runge

Im 61. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

**Olga Voigt geb. Temme, Erich Voigt, Erich u. Hans Voigt.**

Halle a. d. S., Hohenzollernstr. 10, den 16. Juli 1914.

Die Beerdigung findet Montag nachmittags 3 Uhr auf dem alten Friedhofe in Rehdorf statt.

**Von der Reise zurück**

**Dr. Max Fischer,**

Spezialarzt für Haut- und Herzerkrankheiten, Gr. Ulrichstrasse 4.

**Jedermann freut sich** über seine von mir gefasste Beurteilung. Aber tiefere Töne dieses in sich selbst verholten. Einzelne **Saubere 1 Jahr** Car. 4. 60 Btg. **Lehrstühle 1. 3.30 Btg.** **Saubere ohne 1.70 Btg.** **Lehrstühle 1. 1.50 Btg.**

**Otto Spatmann,** nur Gr. Steinstr. 47, neben dem Walballe.

**H. Schnee-Nacht,**

Gr. Steinstr. 84.

Erstes Spezialgeschäft für gute **Erumbirnen** u. **Trifolonen.**

**Holzverkauf.**

**Wagen, Balken, Staket** lassen und dergleichen gibt es besonders niedrigen Preisen an die **Rechtensfabrik Nietleben.**

**Säuglingspflege.**

Babywaschbecken, Babykörbe, Windelboxen, Nabelbinden, Sauger, Milchflaschen etc. Kinderwagen zum Wägen für Säuglinge, auch Lehmboden.

Halle a. S., Fennruf 2620. — Gebr. 1831.

**Klettenwurzel-Haaröl**

von Carl Jahn in Göttingen, welches, beides Toilettenöl zur Erhaltung, Stärkung u. Verschönerung des Haarwuchses, zur Beseitigung des Haarausfalls und Beibehaltung der Schminke. Seit über 50 Jahren eingeführt, bewährt und überall von der Kundeinlichkeit rühmend empfohlen. Allein zu haben in Flaschen mit Siegel und Firma des Herstellers versehen a 75 u. 50 Btg. bei

**Albin Kante,** Schmeerstr. 24.

Jeden Standes wird bis zur Vermittlung d. **W. Kittel,** Halberstädterstr. 5, p. r.

**Familien-Nachrichten.**

Gottes Güte schenkte uns heute einen gesunden **Jungen.** Dies zeigen hocherfreut an **Ernst Nietsch u. Frau, Alma geb. Jankowski,** Halle a. d. S., 18. Juli 1914.

**Statt besonderer Meldung.** Gottes Güte schenkte uns heute ein gesundes **Söhnchen.** Dies zeigen voller Freude an **Pastor Petersilie u. Frau Lisa geb. Mooring,** Rottelsdorf, d. 17. Juli 1914.

**Statt besonderer Stadtkarten.**

Die Verlobung unserer Tochter Clara mit dem Pastor **Martin Giese** teilen wir Freunden und Bekannten hierdurch mit.

Halle a. d. Saale.

**Hans Meinhof,** Pastor an Laurentius, und **Frau Dora geb. Schmitz.**

Meine Verlobung mit Fräulein **Clara Meinhof** in Essen, ältesten Tochter des Herrn Pastor **Hans Meinhof** und seiner verstorbenen Frau Gemahlin **Mathilde geb. Köstlin** beehre ich mich anzukündigen.

Schonnebeck, Kr. Essen, im Juli 1914.

**Martin Giese,** Pfarrer.

Heute abend 6 1/4 Uhr verschied nach langem Leiden unerwartet unsere liebe Mutter, Schwieger- und Grossmutter

**Frau Auguste Temme**

geb. Runge

Im 61. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

**Olga Voigt geb. Temme, Erich Voigt, Erich u. Hans Voigt.**

Halle a. d. S., Hohenzollernstr. 10, den 16. Juli 1914.

Die Beerdigung findet Montag nachmittags 3 Uhr auf dem alten Friedhofe in Rehdorf statt.